

CONSEJO PERMANENTE



OEA/Ser.G
CP/ACTA 1735/10
27 enero 2010

ACTA
DE LA SESIÓN CONJUNTA
DEL CONSEJO PERMANENTE DE LA ORGANIZACIÓN
DE LA COMISIÓN EJECUTIVA PERMANENTE DEL CIDI (CEPCIDI)
CELEBRADA
EL 27 DE ENERO DE 2010

Aprobada en la sesión del 12 de mayo de 2010

ÍNDICE

	<u>Página</u>
Nómina de los Representantes que asistieron a la sesión	1
Aprobación del proyecto de orden del día	2
Elección del Presidente del Grupo de Trabajo Conjunto del Consejo Permanente y la CEPCIDI sobre el Proyecto de Carta Social de las Américas	2

CONSEJO PERMANENTE DE LA ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS

ACTA DE LA SESIÓN CONJUNTA CELEBRADA EL 27 DE ENERO DE 2010

En la ciudad de Washington, a las diez y treinta de la mañana del miércoles 27 de enero de 2010, celebró sesión conjunta el Consejo Permanente de la Organización y la Comisión Ejecutiva Permanente del Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral (CEPCIDI). Presidió la sesión el Embajador José Enrique Castillo Barrantes, Representante Permanente de Costa Rica y Presidente del Consejo Permanente. Asistieron los siguientes miembros:

Embajadora Gillian M. S. Bristol, Representante Permanente de Grenada
y Vicepresidenta del Consejo Permanente
Embajador Rodolfo Hugo Gil, Representante Permanente de la Argentina
Embajadora Deborah-Mae Lovell, Representante Permanente de Antigua y Barbuda
Embajador Duly Brutus, Representante Permanente de Haití
Embajador Pedro Oyarce, Representante Permanente de Chile
Embajadora María del Luján Flores, Representante Permanente del Uruguay
Embajador Graeme C. Clark, Representante Permanente del Canadá
Embajador Gustavo Albin, Representante Permanente de México
Embajador Cornelius A. Smith, Representante Permanente del Commonwealth de las Bahamas
Embajador Anthony Johnson, Representante Permanente de Jamaica
Embajador Jorge Skinner-Klée, Representante Permanente de Guatemala
Embajadora Glenda Morean-Phillip, Representante Permanente de Trinidad y Tobago
Embajadora La Celia A. Prince, Representante Permanente de San Vicente y las Granadinas
Embajador Michael Louis, Representante Permanente de Santa Lucía
Embajador Nestor Mendez, Representante Permanente de Belize
Embajador Roy Chaderton Matos, Representante Permanente de Venezuela
Embajador Héctor Virgilio Alcántara, Representante Permanente de la República Dominicana
Embajador John E. Beale, Representante Permanente de Barbados
Embajador José E. Pinelo, Representante Permanente de Bolivia
Embajador Ruy Casaes e Silva, Representante Permanente del Brasil
Embajador Luís Alfonso Hoyos Aristizabal, Representante Permanente de Colombia
Embajador Bernadino Hugo Saguier, Representante Permanente del Paraguay
Embajador Francisco Proaño, Representante Permanente del Ecuador
Embajadora Carmen Lomellin, Representante Permanente de los Estados Unidos
Tercera Secretaria Judith Anne Rolle, Representante Interina del Commonwealth de Dominica
Embajador Luis Menéndez-Castro, Representante Interino de El Salvador
Embajador José de Jesús Martínez González, Representante Interino de Panamá
Ministro Orlando Velorio Pérez, Representante Interino del Perú
Ministro Consejero Luis Exequiel Alvarado Ramírez, Representante Interino de Nicaragua
Consejera Deborah Yaw, Representante Alternante de Guyana
Consejera Gail V. Gilbert, Representante Alternante de Saint Kitts y Nevis
Embajadora Rita María Hernández Bolaño, Representante Alternante de Costa Rica
Primer Secretario Jerrell Winston Moriah, Representante Alternante de Suriname

También estuvo presente el Secretario General Adjunto, Embajador Albert R. Ramdin, Secretario del Consejo Permanente.

APROBACIÓN DEL PROYECTO DE ORDEN DEL DÍA

El PRESIDENTE: Declaro abierta la presente sesión conjunta del Consejo Permanente y la Comisión Ejecutiva Permanente del Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral (CEPCIDI), que ha sido convocada para considerar los asuntos que aparecen en el proyecto de orden del día, documento CP/OD.1735/10.

[El proyecto de orden del día contiene los siguientes puntos:

1. Aprobación del orden del día (CP/OD.1735/10).
2. Elección del Presidente del Grupo de Trabajo Conjunto del Consejo Permanente y la CEPCIDI sobre el Proyecto de Carta Social de las Américas.
3. Otros asuntos.]

De no haber comentarios al proyecto de orden del día lo daríamos por aprobado. Aprobado.

Me es muy grato dar la bienvenida al Embajador Cornelius Smith, Representante Permanente de las Bahamas y Presidente de la Comisión Ejecutiva Permanente del Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral (CEPCIDI), quien junto conmigo presidirá esta sesión.

Antes de considerar el tema para el cual ha sido convocada la sesión conjunta, quisiera hacer propicia la oportunidad para destacar el importante avance alcanzado por el Grupo de Trabajo durante la presidencia del Embajador Virgilio Alcántara, Representante Permanente de la República Dominicana. Asimismo, quisiera felicitar y agradecer al Embajador Alcántara por el trabajo y dedicación asignados a las labores del Grupo de Trabajo Conjunto sobre el Proyecto de Carta Social de las Américas, labores sobre las cuales el Embajador Alcántara informó al Consejo Permanente durante la sesión celebrada el pasado 16 de diciembre. Dicho informe fue posteriormente distribuido como documento CP/doc.4459/09.

ELECCIÓN DEL PRESIDENTE DEL GRUPO DE TRABAJO CONJUNTO DEL CONSEJO PERMANENTE Y LA CEPCIDI SOBRE EL PROYECTO DE CARTA SOCIAL DE LAS AMÉRICAS

El PRESIDENTE: Me complace ahora ceder la palabra al Embajador Cornelius Smith, Presidente de la CEPCIDI, para continuar con los trabajos de esta reunión. Embajador.

El PRESIDENTE DE LA COMISIÓN EJECUTIVA PERMANENTE DEL CONSEJO INTERAMERICANO PARA EL DESARROLLO INTEGRAL: Thank you, Ambassador Castillo.

Continuing with the order of business, we now proceed with the election of the Chair of the Joint Working Group of the Permanent Council and CEPCIDI on the Draft Social Charter of the Americas.

As delegations may recall, the General Assembly, through resolution AG/RES. 2056 (XXXIV-O/04), "Draft Social Charter of the Americas: Renewal of the Hemispheric Commitment to Fight Extreme Poverty in the Region," instructed the Permanent Council and CEPCIDI to jointly prepare a draft Social Charter of the Americas and its Plan of Action.

In May 2005, the Joint Working Group decided the following as regards its chairmanship:

1. That the governing body of the Joint Working Group will be composed of one Chair and four vice chairs, elected according to the principle of equitable geographic distribution among the subregions;
2. That the Chair will serve one nonrenewable term of six months; and
3. That the Office of Chair will rotate at the end of each six-month term. The outgoing Chair cannot be re-elected and will become a Vice Chair, and the order of succession of subsequent chairs will be determined by the Joint Working Group.

The Group began its work in September 2005, and to date, it has been chaired by eight representatives from Venezuela, Ecuador, El Salvador, Uruguay, Grenada, the United States, Canada, and the Dominican Republic.

Ambassador Alcántara's chairmanship of the Joint Working Group came to an end in December 2009, and it is now time to elect a new Chair. Given the requirements of equitable geographic distribution among the subregions, the new chairmanship corresponds to a representative from the Latin American Integration Association (ALADI) group.

The Chair understands that the representatives of the ALADI group have undertaken internal consultations and that agreement has been reached on the chairmanship. I now give the floor to Ambassador Pedro Oyarce, Permanent Representative of Chile and Coordinator of the ALADI group, to present the nomination of the new Chair of the Joint Working Group.

EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE CHILE: Gracias, Presidente. Saludo también al Presidente del Consejo y a los colegas.

En nombre del grupo de países miembros de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), tengo el honor de presentar la candidatura del Embajador Representante Permanente de Colombia, Luís Alfonso Hoyos, para presidir el Grupo de Trabajo Conjunto del Consejo Permanente y la CEPCIDI sobre el Proyecto de Carta Social de las Américas.

Tal como usted lo ha indicado, Presidente, y siguiendo el mandato de rotar las presidencias entre los grupos regionales, le corresponde al grupo ALADI ocupar este cargo para los próximos seis meses.

El Embajador Hoyos tiene una reconocida competencia y, sobre todo, un compromiso con los temas sociales. En su país, como Alto Consejero Presidencial para la Acción Social y la Cooperación Internacional, trabajó activamente en diferentes proyectos que buscan una democracia más inclusiva y solidaria, como tanto nos preocupa en esta Organización.

En el grupo ALADI tenemos la convicción que el Embajador Hoyos continuará con el extraordinario impulso negociador que le dio el Embajador Virgilio Alcántara a este ejercicio, y que lo agradecemos, y esperamos que bajo su conducción podamos concluir el preámbulo, el capítulo sobre la solidaridad y el Plan de Acción en el menor tiempo posible. Así contribuiremos a la conciliación de una agenda interamericana integral que responda a las prioridades de la gente.

Es por eso que el Grupo ALADI está presentando formalmente la candidatura del Representante Permanente de Colombia.

Gracias, Presidente.

EL PRESIDENTE DE LA COMISIÓN EJECUTIVA PERMANENTE DEL CONSEJO INTERAMERICANO PARA EL DESARROLLO INTEGRAL: Thank you, Ambassador Oyarce, for nominating Ambassador Hoyos, Permanent Representative of Colombia, as Chair of the Joint Working Group of the Permanent Council and CEPCIDI on the Draft Social Charter of the Americas.

I now offer the floor to delegations that may wish to comment on the nomination presented by the Latin American Integration Association (ALADI) group. I give the floor to the Ambassador of Trinidad and Tobago.

La REPRESENTANTE PERMANENTE DE TRINIDAD Y TOBAGO: Thank you, Mr. Chairman.

The Delegation of Trinidad and Tobago is pleased to second the nomination put forward by the Ambassador of Chile of the Permanent Representative of Colombia, Ambassador Luís Alfonso Hoyos, to preside over the Joint Working Group of the Permanent Council and CEPCIDI on the Draft Social Charter of the Americas. The Delegation of Trinidad and Tobago endorses the sterling attributes already mentioned, particularly the deft and very efficient manner in which Ambassador Hoyos chaired the Permanent Council, and proposes that this election be done by acclamation.

[Aplausos.]

EL PRESIDENTE DE LA COMISIÓN EJECUTIVA PERMANENTE DEL CONSEJO INTERAMERICANO PARA EL DESARROLLO INTEGRAL: Congratulations, Ambassador Hoyos, on your election by acclamation as Chair of the Joint Working Group of the Permanent Council and CEPCIDI on the Draft Social Charter of the Americas. I am very pleased now to give you the floor.

EL PRESIDENTE DEL GRUPO DE TRABAJO CONJUNTO DEL CONSEJO PERMANENTE Y LA CEPCIDI SOBRE EL PROYECTO DE CARTA SOCIAL DE LAS AMÉRICAS: Gracias Presidente a usted y al Embajador de Costa Rica, Presidente del Consejo Permanente.

Quiero transmitir tres sencillos mensajes:

En primer lugar, quiero agradecer la confianza de todos los Estados para que Colombia asuma la coordinación de este Grupo de Trabajo Conjunto tan importante y de tanto interés para todos los Estados Miembros de la OEA.

En segundo lugar, deseo señalar que nuestro interés es continuar con el gran trabajo que se ha venido realizando hace varios años en esta coordinación para avanzar en toda la agenda, reconociendo además, como ya lo ha hecho el Presidente, el gran trabajo no solo de todos los equipos, de todos los Estados, sino finalmente del Embajador Virgilio Alcántara de la República Dominicana, que con un gran espíritu de diálogo y concertación facilitó el trabajo para avanzar significativamente en nuestra meta común.

Y el tercer y último mensaje es una nota de estímulo para que continuemos en esa línea que viene trazada, de manera que en poco tiempo podamos concluir el trabajo de la Carta Social y el Plan de Acción, logrando tener un instrumento que sea útil para la cooperación entre todos nosotros en materia social y que esté apoyado por indicadores que nos permitan medir el avance real en los Objetivos de Desarrollo del Milenio, en la disminución de las inequidades y que nos permita fortalecer la red interamericana de protección social lanzada recientemente por esta Organización.

Así que a ustedes muchas gracias y esperamos que en estos seis meses conjuntamente podamos avanzar de manera importante en el Plan de Acción luego de concluir la Carta Social.

Gracias, Presidente.

EL PRESIDENTE DE LA COMISIÓN EJECUTIVA PERMANENTE DEL CONSEJO INTERAMERICANO PARA EL DESARROLLO INTEGRAL: Thank you very much, Ambassador, for your comments. As Chair of CEPCIDI, I take this opportunity to offer you my full support for the work to be undertaken during your tenure as Chair, which is due to come to an end on July 27, 2010.

I now return the chairmanship of this meeting to Ambassador Castillo. Ambassador.

EL PRESIDENTE: Gracias, Embajador Smith. En nombre del Consejo Permanente y en el mío propio deseo expresar también nuestras felicitaciones al Embajador Hoyos por su elección como Presidente del Grupo de Trabajo Conjunto sobre el Proyecto de Carta Social de las Américas y reiterarle nuestro apoyo y colaboración para la labor que adelantará al frente del Grupo.

Pasamos ahora al tema de "Otros asuntos" y ofrezco la palabra a los señores Representantes que deseen traer a la atención de esta sesión algún otro tema. No habiendo ningún otro asunto a ser considerado, declaro concluida esta sesión y solicito a los señores Representantes que permanezcan en sus sitios para dar inicio inmediatamente a la sesión ordinaria del Consejo Permanente.

AC01490T01

CP24537T01

ISBN 978-0-8270-5454-7